

Rechnung 2024

Gemeindeversammlung
Donnerstag, 22. Mai 2025, im Anschluss an die
Versammlung der Schule Erlen (Beginn 19:30 Uhr)

Zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung sind alle Stimmberechtigten herzlich eingeladen.

Ebenso willkommen sind auch weitere interessierte Einwohnerinnen und Einwohner aus der Politischen Gemeinde Erlen ohne Stimmrecht, insbesondere ausländische Einwohnerinnen und Einwohner sowie Jugendliche.

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Erlen erhalten mit separater Post einen persönlichen Stimmrechtsausweis.

Für die Ermittlung der Stimmberechtigten ist der Stimmrechtsausweis an die Gemeindeversammlung mitzubringen.

Die Zusammenfassung der Botschaft zur Gemeindeversammlung Rechnung 2024 wurde einmalig in alle Haushaltungen der Politischen Gemeinde Erlen versandt.

Diese ausführliche Ausgabe der Rechnung 2024 ist nur auf der Internetseite www.erlen.ch ersichtlich. Sollte dennoch eine Ausgabe in Papierform gewünscht werden, kann diese telefonisch unter 071 649 30 68 oder per E-Mail (info@erlen.ch) bestellt werden.



**Einladung zur Gemeindeversammlung der Gemeinde Erlen
Donnerstag, 22. Mai 2025, im Anschluss an die Versammlung der Schule Erlen
(Beginn 19:30 Uhr)
in der Aachtalhalle Erlen**

Traktanden

1. Begrüssung

2. Wahl der Stimmzählerinnen und Stimmzähler

3. Einbürgerungen

 - 3.1 Melzer Max, Riedt b. Erlen
 - 3.2 Evci Enes, Ennetaach

4. Wahl eines Mitglieds der Rechnungsprüfungskommission 2023 - 2027

5. Jahresberichte

6. Rechnung 2024

 - 6.1 Jahresrechnung Politische Gemeinde Erlen
 - 6.2 Jahresrechnung Technischer Betrieb Wasser
 - 6.3 Jahresrechnung Technischer Betrieb Abwasser
 - 6.4 Jahresrechnung Technischer Betrieb Abfall
 - 6.5 Jahresrechnung Technischer Betrieb Elektrizität

7. Mitteilungen

8. Umfrage

Der Gemeinderat

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung laden wir Sie ein, zusammen mit den Behördenvertretern den Abend gemütlich ausklingen zu lassen. Wir freuen uns, wenn Sie das «Beizli» besuchen.

Traktandum 3

Einbürgerungen

3.1 Melzer Max, Riedt b. Erlen



Personalien:

Melzer Max

geb. 26.07.2006, ledig

Mit Gesuch vom 04.10.2024 stellte Herr Max Melzer, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft an der Beckenmoosstrasse 10 in Riedt b. Erlen, das Gesuch um ordentliche Einbürgerung.

Herr Max Melzer ist in Torgau, Deutschland geboren. Bis zu seinem elften Lebensjahr lebte er mit seinen Eltern in Torgau. Im

April 2018 zog die Familie nach Riedt b. Erlen, wo Max Melzer einen Teil der Primar- und drei Jahre Sekundarschule absolvierte. Im August 2022 startete er seine Ausbildung zum Zeichner Fachrichtung Architektur beim Architekturbüro Altwegg Oberhänkli AG in Weinfelden. In seiner Freizeit geht Max Melzer

gerne ins Fitnessstudio und besucht auch Anlässe im Dorf oder der Umgebung.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Melzer Max zu entsprechen.

3.2 Evcı Enes, Ennetaach



Personalien:

Evcı Enes

geb. 19.09.1991, ledig

Mit Gesuch vom 02.01.2024 stellte Herr Enes Evcı, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft am Aachweg 2, 8586 Ennetaach, das Gesuch um ordentliche Einbürgerung.

Herr Enes Evcı ist in Scherzingen TG geboren, lebt seit seiner Ge-

burt in Ennetaach und hat die gesamte obligatorische Schulzeit in Erlen absolviert. Bei der BINA AG in Bischofszell schloss er die Lehre als Automatiker ab und arbeitet heute als Fachspezialist Unterhalt bei der Fresh Food & Beverage Group AG in Bischofszell. In seiner Freizeit spielt Evcı

Enes Fussball beim FC KS-Sulgen und geht gerne Snowboarden.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Evcı Enes zu entsprechen.

Traktandum 4

Wahl eines Mitglieds der Rechnungsprüfungskommission 2023 – 2027

Bei der letzten Erneuerungswahl am 1. Juni 2023 stellten sich nur vier Personen zur Wahl in die RPK. Seit zwei Jahren suchen wir zur Komplettierung der Kommission noch die fünfte Person.

Zur Wahl wird vorgeschlagen:

- Herr Tobias Kohler, 8586 Ennetaach

Es können auch andere Kandidaten zur Wahl vorgeschlagen werden.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die Wahl des vorgeschlagenen Rechnungsprüfungskommissions-Mitgliedes.

Traktandum 5

Jahresberichte



Thomas Bosshard, Gemeindepäsident

Ressort 1

Präsidium, Finanzen

Personal

Das vergangene Jahr war sehr turbulent und die Verwaltung war mit einigen Personalwechseln zusätzlich beschäftigt. Über die Veränderungen haben wir regelmässig im Neuen Anzeiger informiert, so dass ich auf eine Wiederholung verzichte. Wichtig ist, dass wir zum Jahresende wieder gut besetzt waren. Die Situation hat sich beruhigt und wir sind froh, dass wir uns wieder voll auf unser Tagesgeschäft und die Projekte fokussieren können. Durch die teilweise fehlende Überbrückung auf einigen Stellen, liegen die Personalkosten für 2024 um 10% unter dem Budget. Dies konnte nur durch gemeinsames, zusätzliches Engagement der verbleibenden Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bewältigt werden. Nochmals ganz herzlichen Dank an alle, die in dieser Zeit diese zusätzlichen Aufgaben übernommen haben.

Geschäftsleitung

Die Geschäftsleitung hat an 17 Sitzungen 40 Geschäfte behandelt. Zusätzlich wurden regelmässig alle Pendenzen besprochen. Selbstverständlich fand auch ein reger Austausch über das Tagesgeschäft, das Personal oder besondere Vorkommnisse in der Gemeinde statt. Sämtliche Protokolle der Geschäftsleitungssitzungen ste-

hen dem Gemeinderat in digitaler Form zur Verfügung. Dasselbe gilt für die GL-Sitzung Bau mit 12 Sitzungen und 52 Geschäften und für die GL-Sitzung Soziales mit 7 Sitzungen und 32 Geschäften.

Gemeinderat

Unser Gemeinderat hat sich im letzten Jahr neben den geplanten Zielen auch mit der Personalsituation befasst. Er hat das Vorgehen der Geschäftsleitung unterstützt und dort geholfen, wo Bedarf war. Wir schätzen es sehr, einen Gemeinderat zu haben, der sich auf gemeinsame Lösungen konzentriert und eigene Befindlichkeiten zurückstellt. Im Gemeinderat wurden in 13 Sitzungen insgesamt 101 Geschäfte behandelt. Ich danke Nicole und meinen Gemeinderatskollegen für die gewissenhafte Vorbereitung zu den Sitzungen, ihre zukunftsorientierte Denkhaltung, die kollegiale Zusammenarbeit und ihr Engagement zugunsten der Öffentlichkeit.

Spezielle Projekte

Der grösste Meilenstein war sicherlich das neue **Ärztzentrum AchThurLand AG** mit Sulgen zusammen. Nachdem wir Ende 2023 die positive Bestätigung der Bevölkerung für dieses Projekt erhalten haben, ging es mit vereinten Kräften an die Umsetzung. In der ers-

ten Jahreshälfte wurde die Aktiengesellschaft gegründet und die Organisation aufgebaut, Schwerpunkt Personalsuche. Parallel dazu wurde der Umbau detailliert geplant, ausgeschrieben und dann innerhalb 5 Monaten die Praxis umgebaut. Nur durch den engagierten Einsatz unserer Handwerker im AchThurLand und des neuen Praxispersonals konnten wir den Eröffnungstermin am 13. Januar halten.

Dankbar sind wir auch, dass uns die Bevölkerung positiv signalisiert hat, dass eine **Sanierung des Gemeindehauses** möglich ist. Nachdem wir Anfangs Jahr mit einem Idee-Dialog die Bevölkerung zur weiteren Ideenfindung eingeladen hatten, konnten wir mit Berücksichtigung einzelner Vorschläge im November den Planungskredit beantragen. Wir schätzen dies sehr und freuen uns auf die nächsten Meilensteine des Projekts «Gemeindehaus».

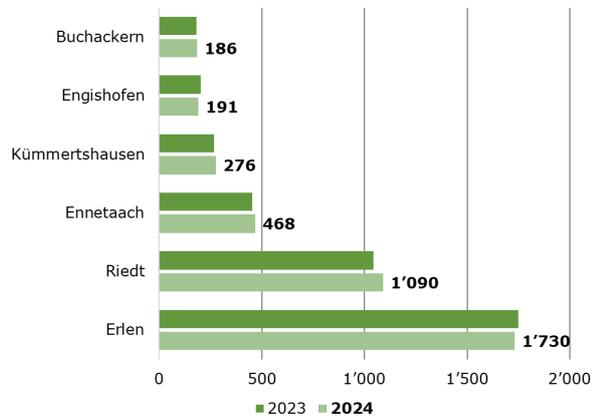
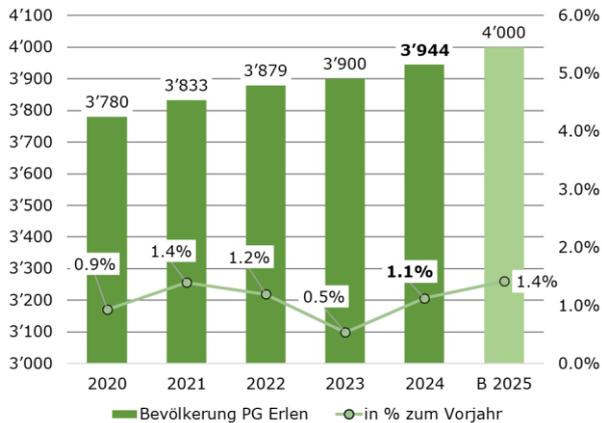
Unser schönstes Projekt läuft zurzeit ebenfalls auf Hochtouren – das **30 Jahre-Jubiläum der Politischen Gemeinde Erlen**. Das OK ist sehr engagiert, die Events sind gebucht, der Zeitplan steht, das Detailprogramm ist in den letzten Zügen. Wir freuen uns, mit Ihnen im August dieses Jubiläum gemeinsam zu feiern.

Unsere Bevölkerungsentwicklung 2024

Der relative Zuwachs im Kalenderjahr 2023 betrug 0.5%. Die Einwohnerzahl ist um 21

Personen von 3879 auf 3900 angestiegen. Im Detail sind das 25 Neugeborene, 16 Verstorbene, 326 Zuzüge und 326

Wegzüge. Der Anteil der ausländischen Bevölkerung liegt aktuell bei 28.5%.



Finanzergebnis und Steuern

Das Jahr 2024 schliesst um gut CHF 1'200'000.- besser ab als budgetiert. Am meisten schlagen der Finanzausgleich mit CHF 250'000.-, die Grundstückgewinnsteuer mit einem Plus von CHF 260'000.- und die Quellensteuer und Steuern früherer Jahre zusammen mit nochmal 250'000.- zu Buche.

Weitere relevante Abweichungen entstanden bei der Soziale Sicherheit, welche bei den Fremdplatzierungen um CHF 180'000.- weniger Aufwand aufweist. Weiter sind die Aufwendungen bei der Alimentenbevorschussung und Prämienverbilligung um CHF 60'000.- geringer ausgefallen.

Die Allgemeine Verwaltung schliesst sich mit weniger Personalkosten von ca. 150'000.- dem geringeren Aufwand an.

Ergebnisübersicht nach Funktionen

F#	Funktion	S/H	Rechnung Ergebnis	Budget Ergebnis	Differenz	Relativ
0	Allgemeine Verwaltung	S	-939'050	-1'091'487	-152'437	-14%
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	S	-372'467	-384'598	-12'131	-3%
3	Kultur, Sport und Freizeit	S	-58'987	-81'564	-22'577	-28%
4	Gesundheit	S	-611'287	-607'995	3'292	1%
5	Soziale Sicherheit	S	-1'136'070	-1'569'201	-433'131	-28%
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	S	-748'946	-560'275	188'671	34%
7	Umweltschutz und Raumordnung	S	-363'558	-401'480	-37'922	-9%
8	Volkswirtschaft	H	52'367	69'613	-17'246	-25%
9	Finanzen und Steuern	H	4'941'897	4'157'051	784'846	19%
TOTAL			763'898	-469'936	1'233'834	

Im Namen der Behörden, Kommissionen und Verwaltung bedanke ich mich für Ihr Interesse, Ihr Mitwirken, Ihre Hilfe bei komplexeren Lösungsfindungen und Ihre Geduld in turbulenten Zeiten.

Thomas Bosshard, Ressort Präsidium, Finanzen



Roger Näf

Ressort 2

Technische Betriebe, Umwelt

Investitionen

Im Jahr 2024 wurden wieder diverse Projekte erfolgreich abgeschlossen. Besonders hervorzuheben sind:

- Abschluss der Ringleitung Wasser und Elektrizitätsversorgung in Buchackern (Hauptstrasse/Kreuzung Talackerstr., 2. Etappe)
- Die Schiessanlagensanierung (Altlast) des Kleinkaliberstandes Buchackern
- Spazierweg Aach südlich Stadler Gelände bis nach Englishofen (Schwändi)
- Bachunterhalt der Aach im Bereich Stägwis
- Ausbau der Bio-Diversität mit Massnahmen am Taubenweg, Bahnhofstrasse Riedt und Hauptstrasse Riedt



Bachunterhalt der Aach im Bereich Stägwis



Neue Holzbrücke über die Aach als Fussverbindung Richtung Englishofen

Technische Betriebe Allgemein

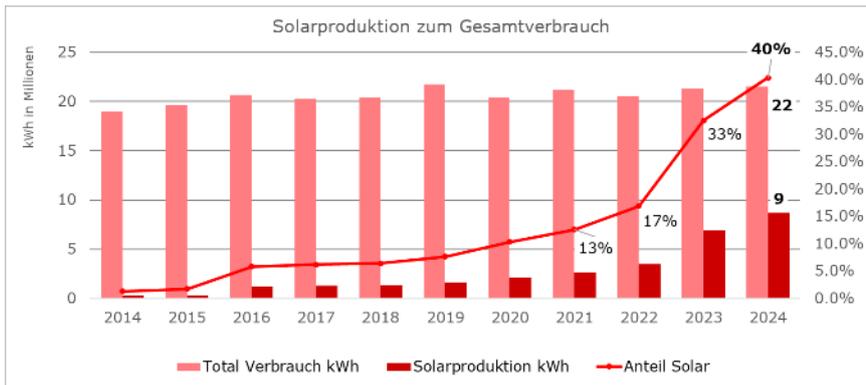
Zusammen mit der Generellen Entwässerungsplanung (GEP) und der Generellen Wasserversorgungsplanung (GWP) wurde auch das Strasseninventar der Gemeinde in das neue Instandhaltungstool KIT eingepflegt. Damit sind wir nun in der Lage, einen langfristigen Finanzplan für Investitionen zu erstellen. Auch kann der Unterhalt viel detaillierter und genauer budgetiert werden. Ein wichtiges Werkzeug für den Werkhof und

die Technischen Betriebe wurde somit erstellt.

Technische Betriebe Elektrizität

Bis Ende November 2024 wurden gesamthaft 279 PV-Anlagen installiert und in Betrieb genommen. Das ist ausserordentlich hoch im Vergleich zu anderen Gemeinden und Kantonen. Eine erhebliche Menge an elektrischer Energie wird aus den PV-Anlagen in das öffentliche Netz eingespeist, was die Technischen Betriebe

gezwungen hat, ihre Ressourcen in die Projektierung von Erweiterungen und Schaffung neuer Trafostationen zu stecken. Für die folgenden Jahre werden wir erheblich mehr Ressourcen in die Zukunft der Elektrizität benötigen.



Nach der Annahme des Bundesgesetzes über eine sichere Stromversorgung mit erneuerbaren Energien hat der Bundesrat am 20. November 2024 das erste Verordnungspaket verabschiedet, das den Vollzug des Gesetzes präzisiert. Ein zweites Verordnungspaket wird im ersten Quartal 2025 erwartet und soll im Jahr 2026 in Kraft treten. Die Umsetzung des Gesetzes erfolgt gestaffelt: Ein erstes Paket ist am 1. Januar 2025 in Kraft getreten, ein zweites folgt am 1. Januar 2026. Diese gestaffelte Einführung ermöglicht es den beteiligten Akteuren, sich schrittweise auf die neuen Regelungen einzustellen und die notwendigen Anpassungen vorzunehmen. Die Verordnungen konkretisieren die gesetzlichen Vorgaben und schaffen klare Rahmenbedingungen für die Umsetzung der Energiewende in der Schweiz. Für die Energieversorger und Netzbetreiber (Technischen Betrieb) bedeutet dies, dass sie sich auf neue Anforderungen einstellen müssen, um die Ziele des Mantelerlasses zu erreichen. Es ist wichtig, die Entwicklungen aufmerksam zu verfolgen und die notwendigen Schritte zur Umsetzung der neuen Regelungen zu planen.

Technischer Betrieb, Abfall

Bis Ende 2024 wurden in der Gemeinde Erlen 20 Standorte für Unterflurcontainer (UFC) in Betrieb genommen. Aufgrund begrenzter Kapazitäten konnten im Jahr 2024 nur zwei UFC an der Bahnhofstrasse installiert werden.

Für das Jahr 2025 sind neue UFC an folgenden Standorten geplant:

- Rösslihof
- Schöntalstrasse
- Guggenbühlstrasse
- Beckenmoosstrasse

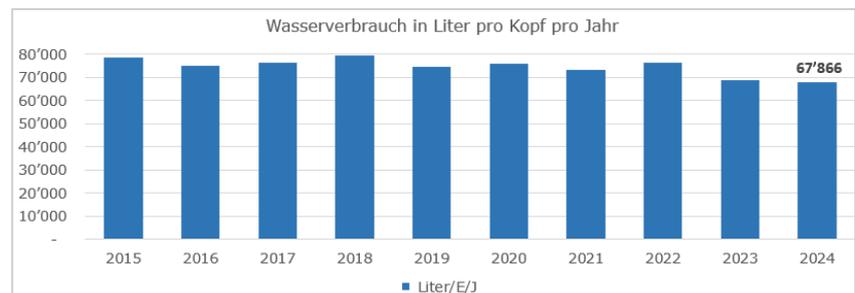
Im Traubenquartier Eppishausen, Götighoferstrasse und im westlichen Teil von Engishofen stehen die genauen Standorte noch nicht fest. Die Umsetzung ist für 2026 vorgesehen. An der Poststrasse ist der Standort bereits bestimmt, jedoch wird der UFC aufgrund von Bauarbeiten erst 2026 realisiert.

Weiter wurde beim Werkhof ein Biomüll-Container platziert. Die Firma Jakob Bösch AG aus Herisau leert und reinigt diesen im Wochenrhythmus. Bei vermehrter Nutzung dieser Dienstleistung wird die Anzahl der Container erhöht.

Als Biomüll gelten alle Küchenabfälle:

- Rüstabfälle, Speisereste, Abgelaufene Esswaren, Früchte, Gemüse, Teigwaren, Milchprodukte, Backwaren, Patisserie, Fleisch, Knochen, Fisch, Kaffeesatz.

Es dürfen KEINE Gartenabfälle darin entsorgt werden. Diese können bei der Firma Neubauer GmbH, Biogärtnerei & Naturgärten, entsorgt werden.



Eine Info zum Neubau der Kehrichtverbrennungsanlage in Weinfelden:

Der Ersatz der Kehrichtverwertungsanlage (KVA) in Weinfelden befindet sich derzeit in der Phase der Bauprojektierung. Nach Abschluss des Vorprojekts im November 2023 hat der Verband KVA Thurgau 2024 den Prozess zur Kreditgenehmigung in den Verbandsgemeinden erfolgreich abgeschlossen. Die Verbandsgemeinden haben dem Kredit von 558 Millionen Franken für den Bau der Ersatz-KVA einstimmig zugestimmt. Aktuell wird das Bauprojekt erarbeitet und das Baugesuch soll im Sommer 2025 eingereicht werden. Die Inbetriebnahme der neuen Anlage ist für Ende 2031 geplant. Die Finanzierung des Projekts erfolgt durch den Verband KVA Thurgau mittels Eigenmitteln und Fremdkapital. Für die Verbandsgemeinden entstehen dabei keine zusätzlichen finanziellen Belastungen und es ist keine Erhöhung der Abfallgebühren vorgesehen.

Technische Betriebe, Abwasser

Die Arbeiten an der ARA Moos verlaufen weiterhin stabil. Zusätzliche technische Anpassungen zur Verbesserung der Filterleistungen wurden abgeschlossen.

Technische Betriebe, Wasser

Die Projekte zur Verbesserung der Wasserversorgung, wie die Erschließung Ennetaach und die Planung eines Mittelspannungsringes, wurden weitgehend abgeschlossen. Restarbeiten und Abnahmen stehen noch aus.

Umwelt

Ein Bachunterhaltskonzept ist eine strategische Planung für die Pflege und den Unterhalt von Bächen und Fließgewässern. Es dient dazu, Hochwasserschutz, ökologische Funktionen und die nachhaltige Nutzung der Gewässer sicherzustellen. Unser Bachunterhaltskonzept wurde 2024 überarbeitet und vom Kanton genehmigt. Unser Werkhof-Team arbeitet bereits nach diesen neuen Vorgaben.

Betriebskommission Biessenhofer Weiher

Der Biessenhofer Weiher wurde 2018 der Stauanlagenverord-

nung unterstellt. Untersuchungen hatten ergeben, dass der Damm nicht den aktuellen Anforderungen an die Hochwassersicherheit entsprach, weshalb Sanierungsmassnahmen erforderlich wurden. Die Sanierungsarbeiten umfassten eine Erhöhung des Damms um 20 Zentimeter sowie die Sanierung des Grundablasses. Zudem wurde das Ufer am Damm abgeflacht und es entstanden mehrere neue Amphibiengewässer zwischen dem Damm und dem mittleren Weiher. Die Bauarbeiten wurden termingerecht abgeschlossen. Seit dem Frühjahr 2024 ist der Weg über den Damm wieder für Naherholungssuchende geöffnet.

Unterhaltskommission der Flur- und Waldstrassen

Im Jahr 2024 wurden erneut verschiedene Schäden an Flur- und Waldstrassen behoben. In allen Ortsteilen erfolgten Reparaturen und Ausbesserungen in der Höhe von rund 70.000 CHF. Ein herzliches Dankeschön an alle Kommissionsmitglieder für ihre wertvolle und stets engagierte Mitarbeit!

Roger Näf, Ressort Technische Betriebe, Umwelt



Tobias Ottiger

Ressort 3

Hochbau, Tiefbau, Freizeit

Das Jahr 2024 war ereignisreich mit vielen Herausforderungen, aber auch bemerkenswerten Erfolgen. Gemeinsam haben wir einiges erreicht.

Hoch- und Tiefbau, Infrastruktur für die Zukunft

Um den steigenden Anforderungen an unsere Gemeinde-Infrastruktur gerecht zu werden, wurde auch in diesem Jahr an zahlreichen Projekten gearbeitet. Die Sanierung der Bädlistrasse konnte abgeschlossen sowie die Netzverstärkung in Kümmerthausen in Betrieb genommen werden, um nur zwei Beispiele zu nennen. Viele dieser Vorhaben erfordern eine enge Zusammenarbeit mit der Bevölkerung, was erfreulicherweise meistens zielorientiert und kompromissbereit gelingt. Einige Projekte mussten jedoch ins neue Jahr verschoben werden, da zusätzliche Abklärungen oder die Standortsuche mehr Zeit in Anspruch nehmen.

Die Bauverwaltung hatte dieses Jahr rund 100 Baugesuche zu bearbeiten. Seit November bzw. Dezember ist die Bauverwaltung nun wieder ordentlich besetzt, Rebecca Fischer als Leiterin Bauen sowie Michael Schönholzer als Leiter Hoch- und Tiefbau. Wir heissen beide herzlich willkommen und freuen uns auf die Zusammenarbeit.

Gemeinschaft und Freizeit

In diesem Jahr fanden erneut verschiedene Anlässe und Aperos für die Bevölkerung statt. Die 1. August-Feier stand wettertechnisch zunächst unter keinem guten Stern und wäre beinahe buchstäblich ins Wasser gefallen. Doch Dank des engagierten Einsatzes der Bevölkerung und der Verwaltung konnten die Feierlichkeiten pünktlich starten. Es war zudem erfreulich, dass trotz des Wetters so viele Personen sich die Feier nicht entgehen liessen.

Die Planungen für ein weiteres Highlight, das grosse Jubiläumsfest 30 Jahre Politische Gemeinde Erlen im Sommer 2025, sind bereits gestartet und laufen auf Hochtouren. Dieses findet am 22. und 23. August 2025 statt. Mehr auf www.erlen.ch/jubilaem.



Friedhof – Ein Ort der Würde und Begegnung

Die letzten Arbeiten zum neu gestalteten Friedhof wurden erfolgreich abgeschlossen. Insgesamt fanden in Erlen 25 Beerdigungen statt. Leider bleibt auch ein solch

bedeutungsvoller Ort nicht immer von unerwünschtem Verhalten verschont. Es gibt Jugendliche, die nachts und am Wochenende auf dem Friedhof «abhängen», was sich tags darauf am zurückgelassenen Unrat erkennen lässt. Zum Teil wird auch Grabschmuck demoliert oder entfernt. Die Friedhofscommission und der Gemeinderat sind sich der Problematik bewusst und haben bereits erste Massnahmen umgesetzt. Je nach Bedarf werden weitere Schritte folgen, damit unser Friedhof ein Ort der Ruhe bleibt.



Tobias Ottiger, Ressort Hochbau, Tiefbau, Freizeit



Nicole Fischer

Ressort 4

Soziales, Gesundheit

2024 wurden 9 Personen weniger mit Sozialhilfe unterstützt als im Vorjahr (19/28). Auch ist die Anzahl von Fremdplatzierungen erfreulicherweise von 5 auf 2 gesunken. Dadurch ist der Aufwand für diese Fremdbetreuung um mehr als die Hälfte tiefer als budgetiert ausgefallen. Die Anzahl Personen mit Alimenten Unterstützung hält sich auf gleichem Niveau wie im Vorjahr. In der freiwilligen Sozialberatung verbuchten wir einen leichten Rückgang. Im vergangenen Jahr wurden 13 Asylsuchende betreut. Laut kantonalem Verteilschlüssel müssten wir 20 Asylsuchende aufnehmen. Diese Differenz ist der aktuellen Wohnraumsituation geschuldet. Wie in der Vergangenheit betreuen wir vorwiegend junge Männer, welche als UMAs (unbegleitete minderjährige Ausländer) in die Schweiz eingereist sind. Anders als in den Vorjahren ist die Betreuung & Begleitung dieser jungen Männer zunehmend anspruchsvoller und für die Leiterin der Sozialen Dienste äusserst zeitintensiv. Aus diesem Grund wurde per Ende 2024 entschieden, dass zur Entlastung per 2025 eine Privatperson als «Götti» den jungen Männern stundenweise zur Unterstützung zur Seite stehen soll. 2024 betreuten wir 32 ukrainische Flüchtlinge. Sollbestand vom Kanton wären 30 Personen. Die ukrainischen Flüchtlinge sind vorwiegend in diversen, von der Gemeinde angemieteten Wohnungen untergebracht.

Letztes Jahr wurden durch die Sozialen Dienste gesamthaft 89

Klienten kompetent und mit Augenmass unterstützt und betreut. Wenn immer möglich, versuchen wir SoH Klienten wie auch vorläufig aufgenommen Asylbewerber und ukrainische Flüchtlinge in passende Arbeits- und Integrationsprogramme einzugliedern. Somit erhalten sie einerseits eine Tagesstruktur und andererseits profitieren sie von einer besseren sprachlichen und kulturellen Integration.

Alterskommission Koordinierte Seniorenarbeit

2024 fanden 3 Kommissionssitzungen statt. Weitere, von der AK priorisierte Massnahmen wurden im Laufe des Jahres umgesetzt. Die in der Gemeindeverwaltung neu geschaffene Anlaufstelle für Altersfragen ist etabliert und Synergien zwischen der offenen Jugendarbeit «OJA», der Seniorenvereinigung und den kirchlichen Körperschaften werden genutzt. Am 29. November 2024 wurde zum ersten Mal der Neupensionierten-Anlass durchgeführt. Schade haben nur wenig Eingeladene diese Gelegenheit zum Austausch und Vernetzen genutzt. Die anwesenden Gäste waren aber restlos begeistert und der Anlass wird 2025, hoffentlich mit mehr Interessenten, wieder durchgeführt.

Rotkreuz-Fahrdienst:

Im letzten Jahr war ein Rückgang an gebuchten RK-Fahrten spürbar. Die vor einiger Zeit angedachte Neuorganisation der Einsatzleitung des RK-Fahrdienstes wurde 2024 mit

Hilfe einer Projektgruppe angegangen. Mit einem 4-Personen Einsatzleitungs-Team wurde eine passende Lösung gefunden. Jeder Einsatzleiter ist abwechselnd neu für eine Woche im Dienst. So verteilt sich die Arbeitslast ab 2025 besser. Allen Beteiligten herzlichen Dank für ihr wertvolle Arbeit.

Mahlzeitendienst:

E. & H. Huber aus Ennetaach haben ihr 1. Jahr als Einsatzleiterteam vom MZ-Dienst erfolgreich gemeistert. Auch Ihnen ein grosses Dankeschön für den Einsatz zum Wohle unserer Bevölkerung.

Gesundheit

Die Gesundheitskosten fallen 2024 leicht höher aus als budgetiert. Neben den rund CHF 10'000 Mehrkosten durch die Spitex Mittelthurgau ist vor allem der Aufwand für die ambulante Betreuung durch private Anbieter markant angestiegen. Statt der budgetierten CHF 25'000 verbuchen wir dort CHF 90'000. Im Gegenzug erhalten wir dafür auch rund CHF 90'000 statt der CHF 50'000 budgetierten Rückvergütungen durch den Kanton.



First Responder Dienst

Im Januar 2024 hat die rund 14-köpfige First Responder Gruppe ihre Arbeit aufgenommen. Im vergangenen Jahr wurde sie glücklicherweise nur zu einem Einsatz gerufen. Das Team nimmt regelmässig an Weiterbildungen und Übungen teil, um bei

einen Herz-Kreislaufstillstand oder einem anderen lebensbedrohlichem Notfall die Zeit bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes zu überbrücken.

Gesundheitsförderung, Prävention und Beratung



2024 wurde für das Dienstleistungsangebot der Perspektive in Erlen gesamthaft CHF 58'000 aufgewendet. Das vielfältige, professionelle und niederschwellige Angebot soll Ratsuchenden helfen, den Weg zur Beratung möglichst einfach und frühzeitig zu finden. In der *Mütter- und Väterberatung* wurden 63 Fallbearbeitungen und 140 Beratungen durchgeführt. Die Top 3 Themen sind nach wie vor Psychosoziales, Ernährung und Entwicklung. In der *Paar-, Familien -und Jugendberatung* gab es 15 Neuanmeldungen, 22 Fallbearbeitungen und 37 Beratungen. Top 3 Themen waren das Psychisches Befinden, Trennung/Scheidung und Beziehungsthemen. In der *Suchtberatung* fanden 2 Neuanmeldungen, 7 Fallbearbeitungen und 26

Beratungen statt. Top 3 Themen sind Cannabis, gesunde Alltagsbewältigung und Alkohol. Die Perspektive Thurgau bietet ihr Angebot an verschiedenen Standorten an. Bitte nutzen Sie bei Bedarf dieses niederschwellige Dienstleistungsangebot. Informationen dazu finden sie unter <https://perspektive-tg.ch/>

Familienergänzende Tagesstrukturen



Die Betreuungsstunden der Familienergänzenden Tagesstrukturen und die Anzahl der betreuten Kinder haben auch 2024 erneut zugenommen. Wegen dem Umbau der alten Turnhalle findet die Betreuung in einem Provisorium statt. Wenn alles rund läuft sollte colorit per Sommer 2026 in die neue Räumlichkeiten zurückkehren. Mehr Infos unter: www.colorit-erlen.ch

Offene Jugendarbeit



Die neue Leiterin der OJA, Afrodita Beadini hat sich gut eingelebt und der Jugendtreff wird rege besucht. Neu wird jeden Monat ein vielseitiges Programm

mit der Hilfe der Kinder und Jugendlichen erstellt. Auch die sozialen Medien werden aktiv für Werbung genutzt. Zudem soll die Jobbörse auch vermehrt bekannt gemacht werden. Nach Abschluss der Umbauten auf dem Schulgelände wird der Jugendtreff aus der ehemaligen Postgebäude ins Untergeschoss der Turnhalle umziehen. www.oja-erlen.ch.

Dank

Ende Mai 2025 werde ich wie angekündigt mein Amt als Gemeinderätin niederlegen. Mit Freude und Dankbarkeit blicke ich auf 14 spannende, lehrreiche und manchmal auch herausfordernde Jahre zurück. Von Herzen danke ich Ihnen für das Vertrauen, das Sie mir entgegengebracht haben, und für die zahlreichen, positiven Begegnungen. Ein besonderer Dank gilt auch dem gesamten Team der Gemeindeverwaltung sowie meinen Kolleginnen und Kollegen im Gemeinderat.

*Nicole Fischer
Ressort Soziales, Gesundheit*





Martin Furter

Ressort 5

Sicherheit, Verkehr



Feuerwehr

Das Jahr 2024 war für die Feuerwehr insgesamt ruhig. Die Einsätze konnten gut koordiniert werden und es gab ausreichend Kapazitäten, um auf alle Herausforderungen adäquat zu reagieren. Im vergangenen Jahr hatten wir diverse Einsätze im Zusammenhang mit Naturereignissen, wie zum Beispiel umgestürzte Bäume und starke Niederschläge. Dazu kommt noch eine Hilfestellung bei einem SBB-Ereignis. Neben Einsätzen bei Brandmeldeanlagen kam ein Brand eines Teleskopladlers auf einem Feld dazu.

Zur vorsorglichen Einsatzplanung der Feuerwehr Erlen haben wir ein neues Programm (FloriPlan) in Betrieb genommen, welches es uns ermöglicht, im Ernstfall schneller zu agieren.

Nach der Umrüstung der Beleuchtung am Tanklöschfahrzeug auf LED im Januar 2025, steht uns das Fahrzeug mit dieser letzten Optimierung revidiert und modernisiert noch für weitere 8-10 Jahre zur Verfügung, so dass es nicht schon nach 25 Jahren ersetzt werden muss. Mit diesem Entscheid konnten wir das Budget und den Finanzplan der Feuerwehr Erlen relevant schonen.

Zivilschutz

Die Zivilschutzregion Mittelthurgau ist modern ausgerüstet und bereit, allfällige Aufgaben zu übernehmen. Die Ausbildung der

AdZS steht immer im Vordergrund, um den Wissensstand hochzuhalten und die Effizienz weiter zu steigern. Im Jahr 2024 gab es keine Ernsteinsätze zu bewältigen.

Regionaler Führungsstab

Der regionale Führungsstab hat sich weiterhin als stabil und gut aufgestellt erwiesen. Die Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Einheiten funktionierte reibungslos und die regelmäßigen Übungen haben dazu beigetragen, die Einsatzbereitschaft auf einem hohen Niveau zu halten. Es gibt eine klare Kommunikation und koordinierte Strategien, die im Ernstfall greifen.



Verkehr

Die interne Erschliessung mit dem subventionierten Taxi hat sich als erfolgreich erwiesen. Die Anbindung an das öffentliche Verkehrsnetz wurde verbessert, was zu einer erhöhten Mobilität der Bürger beiträgt. Allerdings stehen wir vor der Herausforderung, dass es aus Sicht der SBB weiterhin nicht notwendig ist, eine sichere Querung der Gleise beim Bahnhof für den Langsamverkehr zu gewährleisten. Hier sind Lösungen gefragt, um die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer sicherzustellen. Aufgrund der negativen Ergebnisse der BTS-Korridorstudie auf Ende

2024 werden wir das Verkehrskonzept der Gemeinde grundsätzlich überarbeiten müssen.

Insgesamt war 2024 ein Jahr, in dem die Organisationen im Bereich Sicherheit und Verkehr ihre Aufgaben gut bewältigen konnten. Die positiven Entwicklungen bieten eine solide Grundlage für die Herausforderungen, welche die Zukunft bereithält.

*Martin Furter
Ressort Sicherheit, Verkehr*

Traktandum 6.1

Rechnung 2024 Politische Gemeinde Erlen

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

1. die Jahresrechnung 2024 zu genehmigen
2. und den Ertragsüberschuss von CHF 763 898.31 wie folgt zu verwenden:
 - a) CHF 23 898.31 sind dem Fonds für Denkmalpflege zuzuweisen,
 - b) CHF 740 000.00 sind der Vorfinanzierung «Gemeindehaus» zuzuweisen.

Ergebnis Erfolgsrechnung

Politische Gemeinde		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
Gestufter Erfolgsausweis		Betrag	Betrag	Betrag
Betrieblicher Aufwand		7 629 454.15	7 549 188	7 396 425.39
30	Personalaufwand	1 980 788.25	2 147 775	1 919 608.36
31	Sach- und übriger Aufwand	2 057 023.63	1 966 592	2 000 138.55
33	Abschreibungen	273 494.00	238 800	241 753.00
35	Einlagen	75 996.26	4 543	2 091.77
36	Transferaufwand	3 166 048.16	3 121 479	3 133 274.79
37	Durchlaufende Beiträge	76 103.85	70 000	99 558.92
39	Interne Verrechnung	279 052.96	272 500	260 087.33
Betrieblicher Ertrag		8 086 903.54	6 712 979	7 577 679.94
40	Fiskalertrag	3 922 050.59	3 631 220	3 609 240.79
41	Regalien und Konzessionen	208 284.60	240 731	211 976.25
42	Entgelte	1 382 854.12	922 973	1 404 734.24
43	Verschiedene Erträge	2 455.36	3 000	2 588.11
45	Entnahmen Fonds	19 267.80	35 615	92 783.72
46	Transferertrag	2 475 887.22	1 809 440	2 156 797.91
47	Durchlaufende Beiträge	76 103.85	70 000	99 558.92
49	Interne Verrechnung	-279 052.96	-272 500	-260 087.33
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		457 449.39	-836 209	181 254.55
34	Finanzaufwand	107 506.76	89 610	77 167.30
44	Finanzertrag	262 141.58	204 473	207 651.47
Ergebnis aus Finanzierung		154 634.82	114 863	130 484.17
Operatives Ergebnis		612 084.21	-721 346	311 738.72
38	Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-
48	Ausserordentlicher Ertrag	151 814.10	251 410	168 797.10
Ausserordentliches Ergebnis		151 814.10	251 410	168 797.10
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		763 898.31	-469 936	480 535.82

Zusammenzug Erfolgsrechnung

Politische Gemeinde	Funktionale Gliederung	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	1 804 138	865 088	1 884 627	793 140	1 770 312	950 160
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	880 085	507 618	811 723	427 125	877 604	519 738
3	Kultur, Sport und Freizeit	79 189	20 202	87 157	5 593	114 613	45 822
4	Gesundheit	723 610	112 323	696 735	88 740	698 846	95 383
5	Soziale Sicherheit	2 570 711	1 434 642	2 642 701	1 073 500	2 573 544	1 284 653
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1 124 194	375 248	938 675	378 400	965 326	365 415
7	Umweltschutz und Raumordnung	405 960	42 402	455 980	54 500	406 011	46 519
8	Volkswirtschaft	147 615	199 982	127 081	196 693	127 701	172 156
9	Finanzen und Steuern	280 511	5 222 409	266 620	4 423 671	199 722	4 734 370
		8 016 014	8 779 912	7 911 298	7 441 362	7 733 680	8 214 216
Gesamtergebnis		763 898		469 936	480 536		
		8 779 912	8 779 912	7 911 298	7 911 298	8 214 216	8 214 216

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
0	Allgemeine Verwaltung	939 050.09	1 091 487	820 152.21
01	Legislative und Exekutive	298 581.70	337 350	287 369.14
011	Legislative	71 066.17	62 670	70 427.43
012	Exekutive	227 515.53	274 680	216 941.71
02	Allgemeine Dienste	640 468.39	754 137	532 783.07
021	Finanz- u. Steuerverwaltung	168 187.58	152 496	139 090.66
022	Allgemeine Dienste	439 082.94	558 601	364 375.80
029	Verwaltungsliegenschaften	33 197.87	43 040	29 316.61

Erläuterungen:

022 - Bauverwaltung

Das hohe Aufkommen bei den Baugesuchen führte zu Mehreinnahmen (CHF 23 000.-) bei den Baubewilligungsgebühren. Weiter wurde weniger für Drittdienstleister ausgegeben, CHF 20 000.-.

022 - Informatik

Durch die vielen Stellenwechsel gab es keine Kapazität, die geplanten Umstellungen vorzunehmen, CHF 38 000.-.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	372 467.03	384 598	357 865.86
14	Allgem. Rechtswesen	320 211.15	324 400	308 359.04
140	Allgemeines Rechtswesen	320 211.15	324 400	308 359.04
15	Feuerwehr	-	-	-
150	Feuerwehr	-	-	-
16	Verteidigung	52 255.88	60 198	49 506.82
161	Militärische Verteidigung	26 678.85	18 806	115.85
162	Zivile Verteidigung	25 577.03	41 393	49 390.97

Erläuterungen:

150 - Feuerwehr

Dieser Bereich schliesst mit einem Gewinn von CHF 64 299.53 ab. Das sind rund CHF 93 000 mehr als budgetiert. Der Ertragsüberschuss wird der Spezialfinanzierung «Feuerwehr» verrechnet.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
3	Kultur, Sport und Freizeit	58 987.40	81 564	68 791.45
31	Kulturerbe	-	-	-
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	-	-	-
32	Übrige Kultur	12 801.20	13 100	5 584.50
322	Konzert und Theater	2 500.00	2 500	2 500.00
329	Kultur	10 301.20	10 600	3 084.50
33	Medien	11 627.30	38 339	47 604.45
332	Massenmedien	11 627.30	38 339	47 604.45
34	Sport und Freizeit	34 558.90	30 125	15 602.50
341	Sport	14 929.30	13 350	-5 205.00
342	Freizeit	19 629.60	16 775	20 807.50

Erläuterungen:

332 - Massenmedien

Die Erweiterung des Webauftritts konnte aufgrund der Personalsituation nicht ausgeführt werden.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
4	Gesundheit	611 287.44	607 995	603 462.45
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	477 479.05	437 265	444 850.00
412	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	477 479.05	437 265	444 850.00
42	Ambul. Krankenpflege	154 661.23	121 370	131 474.45
421	Ambulante Krankenpflege	154 661.23	121 370	131 474.45
43	Gesundheitsprävention	23 508.85	29 360	27 138.00
431	Alkohol-/Drogenprävention	23 118.00	29 000	26 743.80
434	Lebensmittelkontrolle	390.85	360	394.20
49	Gesundheitswesen übr.	-44 361.69	20 000	-
490	Gesundheitswesen übr.	-44 361.69	20 000	-

Erläuterungen:

421 - Spitex

Die Beiträge an Private Spitex Organisationen steigen jährlich.

490 – Gesundheitswesen übr.

Rückstellungen aus dem Vorjahr für die Ärztliche Grundversorgung wurden nicht benötigt, weshalb die budgetierte Entnahme aus der Vorfinanzierung ebenfalls nicht gemacht wurde (Total CHF 70 000).

Funktionale Gliederung	Rechnung 2024 Aufwand	Budget 2024 Aufwand	Rechnung 2023 Aufwand
5 Soziale Sicherheit	1 136 069.61	1 569 200	1 288 890.61
51 Krankheit und Unfall	484 410.10	484 560	455 740.70
511 Krankenversicherung	29 151.90	28 560	26 655.40
512 Prämienverbilligung	455 258.20	456 000	429 085.30
52 Invalidität	720.00	735	720.00
523 Invalidenheime	720.00	735	720.00
53 Alter + Hinterlassene	50 657.54	58 420	45 719.84
531 Alters- und Hinterlassenen- versicherung	7 050.15	11 030	9 695.83
535 Leistungen an das Alter	43 607.39	47 390	36 024.01
54 Familie und Jugend	333 537.59	632 275	369 613.16
543 Alimentenbevorschussung und -inkasso	-15 339.10	45 000	32 095.50
544 Jugendschutz	86 625.14	338 890	129 729.50
545 Leistungen an Familien	262 251.55	248 385	207 788.16
55 Arbeitslosigkeit	13 621.15	17 030	16 295.83
559 Arbeitslosigkeit	13 621.15	17 030	16 295.83
57 Sozialhilfe u. Asylwesen	253 123.23	376 180	400 801.08
572 Wirtschaftliche Hilfe	190 839.24	249 880	281 160.45
573 Asylwesen	-25 268.57	-1 085	-386.63
579 Fürsorge	87 552.56	127 385	120 027.26

Erläuterungen:

543 – Alimentenbevorschussung
Die Zahlungen der Schuldner kamen sehr regelmässig, weshalb es zu Mehreinnahmen von CHF 40 000 kam.

544 - Fremdplatzierungskosten
Von den zwei budgetierten Fremdplatzierungen ist nur ein Platz besetzt. Dies sind CHF 150 000 weniger.

573 – Asylwesen
Die personellen Aufwendungen im Zusammenhang mit den ukrainischen Flüchtlingen bleiben hoch.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	748 945.93	560 275	599 911.29
61	Strassenverkehr	558 367.48	360 870	420 560.69
615	Gemeindestrassen	558 367.48	360 870	420 560.69
62	Öffentlicher Verkehr	190 578.45	199 405	179 350.60
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	191 050.00	200 000	194 468.00
629	Öffentlicher Verkehr	-471.55	-595	-15 117.40

Erläuterungen:

615 – Gemeindestrassen

Der allgemeine Strassenunterhalt ist aufgrund einer Fehlbudgetierung und Mehrkosten CHF 200 000 höher.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
7	Umweltschutz und Raumordnung	363 558.35	401 480	359 492.37
73	Abfallwirtschaft	21 358.80	21 710	24 402.48
730	Abfallwirtschaft	21 358.80	21 710	24 402.48
74	Verbauungen	153 145.46	117 795	153 049.16
741	Gewässerverbauungen	153 145.46	117 795	153 049.16
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	1 751.20	1 800	1 690.90
761	Luftreinhaltung und Klimaschutz	1 751.20	1 800	1 690.90
77	Übriger Umweltschutz	92 625.79	107 290	105 169.53
771	Friedhof und Bestattung	92 625.79	105 290	105 169.53
779	Umweltschutz	-	2 000	-
79	Raumordnung	94 677.10	152 885	75 180.30
790	Raumordnung	94 677.10	152 885	75 180.30

Erläuterungen:

790 – Raumordnung

Diverse Projekte konnten aufgrund der Personalsituation noch nicht begonnen oder abgeschlossen werden.

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
8	Volkswirtschaft	-52 366.90	-69 613	-44 454.70
81	Landwirtschaft	8 931.50	12 570	12 032.50
812	Strukturverbesserung	-	-	-
814	Produktionsverbesserung Pflanzen	8 931.50	12 570	12 032.50
82	Forstwirtschaft	12 422.15	15 028	13 833.80
820	Forstwirtschaft	12 422.15	15 028	13 833.80
83	Jagd und Fischerei	-879.45	-2 238	-1 858.45
830	Jagd und Fischerei	-879.45	-2 238	-1 858.45
84	Tourismus	2 402.60	2 330	2 388.20
840	Tourismus	2 402.60	2 330	2 388.20
85	Indust., Gewerbe, Handel	4 350.30	8 900	10 196.25
850	Industrie, Gewerbe, Handel	4 350.30	8 900	10 196.25
86	Banken, Versicherungen	-79 594.00	-85 000	-81 047.00
860	Banken und Versicherungen	-79 594.00	-85 000	-81 047.00
87	Brennstoffe und Energie	-	-21 203	-
871	Elektrizität	-	-21 203	-

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024 Aufwand	Budget 2024 Aufwand	Rechnung 2023 Aufwand
9	Finanzen und Steuern	-4 941 897.26	-4 157 051	-4 534 647.36
91	Steuern	-3 565 935.21	-3 320 000	-3 286 409.79
910	Steuern	-3 565 935.21	-3 320 000	-3 286 409.79
93	Finanz-/Lastenausgleich	-476 289.00	-225 000	-358 919.00
930	Finanz- und Lastenausgleich	-476 289.00	-225 000	-358 919.00
95	Ertragsanteile, übrige	-857 705.85	-599 741	-847 888.55
950	Ertragsanteile, übrige	-857 705.85	-599 741	-847 888.55
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	-40 799.85	-11 810	-39 350.82
961	Zinsen	-21 360.20	-18 890	12 888.27
963	Liegenschaften des Finanz- vermögens	-19 064.65	7 080	-51 114.09
969	Finanzvermögen	-375.00	-	-1 125.00
97	Rückverteilung	-1 167.35	-500	-2 079.20
971	Rückverteilung aus CO2-Abgabe	-1 167.35	-500	-2 079.20
99	Nicht aufgeteilte Posten	-	-	-
995	Neutrale Aufwendungen und Erträge	-	-	-

Erläuterungen:

910 – Steuern

Die Steuereinnahmen sind ca. 250'000.- höher als budgetiert. Dies ist auf die Quellensteuern sowie die Steuereinnahmen der juristischen Personen zurückzuführen.

Der Rückstand bei der Bearbeitung der Steuererklärungen durch die Steuerverwaltung des Kantons Thurgau, sowie Probleme mit der Veranlagungssoftware führen dazu, dass der Veranlagungsstand in sämtlichen Bereichen (Ordentliche Steuern, Quellensteuern, Steuern juristische Personen) weit hinter dem langjährigen Mittel liegt.

950 – Ertragsanteile, übrige

Bei den Grundstückgewinnsteuern ist der Abschluss auch um gut CHF 260'000.- höher ausgefallen.

930 – Finanzausgleich TG

Der Finanzausgleich berechnete sich auf dem 3 Jahres-Schnitt des 100% Steuerertrags der Gemeinde im Verhältnis zu den restlichen Thurgauer Gemeinden. Durch die sinkende Steuerkraft der Gemeinde Erlen erhöht sich der Kantonsbeitrag. Für 2024 um CHF 250'000.- mehr als geplant.

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	83 478.15	-250 000	39 203.75
02	Allgemeine Dienste	83 478.15	-250 000	39 203.75
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges	83 478.15	-250 000	39 203.75
0290	Verwaltungsliegenschaften, allgemein	83 478.15		1 560.50
5000.00	Grundstücke			
5060.00	Mobilien	234 983.75		1 560.50
INV00139	Erlen - Umnutzung KP	234 983.75		1 560.50
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten	-151 505.60		
INV00139	Erlen - Umnutzung KP	-151 505.60		
0291	Verwaltungsliegenschaft Verwaltungsgebäude Aachstrasse 11	0.00	-250 000	37 643.25
5040.00	Hochbauten	19 239.50	350 000	82 643.25
INV00147	Erlen - Projekt "Gemeindehaus"	19 239.50	350 000	82 643.25
6323.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen	-19 239.50	-600 000	-45 000.00
INV00147	Erlen - Projekt "Gemeindehaus"	-19 239.50	-600 000	-45 000.00
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	-29 866.30	260 000	150 075.85
15	Feuerwehr	-35 902.00		66 532.90
150	Feuerwehr	-35 902.00		66 532.90
1500	Feuerwehr (allgemein)	-35 902.00		66 532.90
5060.00	Mobilien			66 532.90
INV00125	Ersatz Verkehrsdienstfahrzeug			66 532.90
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten	-35 902.00		
INV00125	Ersatz Verkehrsdienstfahrzeug	-35 902.00		
16	Verteidigung	6 035.70	260 000	83 542.95
161	Militärische Verteidigung	6 035.70	260 000	83 542.95
1610	Militärische Verteidigung	6 035.70	260 000	83 542.95
5090.00	Übrige Sachanlagen	106 227.50		83 542.95
INV00016	Sanierung Schiessanlagen / Kugelfänge	100 191.80	260 000	83 542.95
INV00173	Kümmertshausen – Sanierung Schiessanlage	6 035.70		
6323.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen	-100 191.80		
INV00016	Sanierung Schiessanlagen / Kugelfänge	-100 191.80		
4	GESUNDHEIT	450 000	880 000	
49	Gesundheitswesen, übriges	450 000	880 000	
490	Gesundheitswesen, übriges	450 000	880 000	
4900	Gesundheitswesen, übriges	450 000	880 000	
5460.00	Darlehen an private Organisationen ohne Erwerbszweck		390 000	
INV00152	Beteiligung an Ärztezentrum Sulgen/Erlen		390 000	
5550.00	Beteiligungen an privaten Unternehmen		40 000	
INV00152	Beteiligung an Ärztezentrum Sulgen/Erlen		40 000	
5650.00	Investitionsbeiträge an private Unternehmen	450 000	450 000	
INV00152	Beteiligung an Ärztezentrum Sulgen/Erlen	450 000	450 000	

	Funktionale Gliederung	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
5	SOZIALE SICHERHEIT		1 800 000	
54	Familie und Jugend		1 800 000	
544	Jugendschutz		1 800 000	
5440	Offenen Jugendarbeit		1 800 000	
5440.00	Darlehen an öffentlichen Unternehmungen		1 800 000	
INV00161	Miete OJA für 33 Jahre		1 800 000	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	365 048.90	500 000	965 229.24
61	Strassenverkehr	365 048.90	500 000	965 229.24
615	Gemeindestrassen	365 048.90	500 000	965 229.24
6150	Gemeindestrassen	365 048.90	500 000	965 229.24
5010.00	Strassen / Verkehrswege	411 645.20	500 000	941 797.89
INV00052	Kümmertshausen – Bächliacker	108 631.45	165 000	
INV00053	Kümmertshausen – Töbeliweg		130 000	
INV00086	Ennetaach - Erschliessung Industriegebiet	18 850.75		58 865.51
INV00088	Erlen - Bahnhofstrasse Ost			-5 054.85
INV00089	Buchackern - Götighoferstrasse	182 784.40		154 681.40
INV00092	Engishofen - Radweg Engishofen-Oberaach	786.20		33 189.85
INV00093	Engishofen - Sanierung Flurhofstrasse			16 484.95
INV00114	Ennetaach - Bädlistrasse 3. Etappe			30 000.00
INV00117	Buchackern - Verbindung zu TS Schloss	1 000.00		114 395.88
INV00118	Engishofen - Dorfplatz			306 575.65
INV00123	Erlen - Heerenwiesstrasse Parkplatz			45 212.50
INV00127	Riedt - Haldenweg	82 459.55		174 629.10
INV00135	Ennetaach - Bädlistrasse 2. Etappe	8 408.75		12 817.90
INV00136	Ennetaach – GP Südhalde		30 000	
INV00137	Ennetaach - TS und Erschliessung Lenzenhaus	6 439.20		
INV00164	Riedt – Götighoferstrasse	691.15	100 000	
INV00170	Ennetaach – Erlenstrasse Sanierung Beleuchtung	1 593.75	75 000	
5060.00	Mobilien			23 431.35
INV00140	Ersatz Schneepflug 2023			23 431.35
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten	-46 596.30		
INV00135	Ennetaach – Bädlistrasse 2. Etappe	-46 596.30		
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	302 848.80	240 000	-118 771.40
74	Verbauungen	240 517.00	240 000	-133 672.20
741	Gewässerverbauungen	240 517.00	240 000	-133 672.20
7410	Gewässerverbauungen	240 517.00	240 000	-133 672.20
5020.00	Wasserbau	323 202.50		178 935.30
INV00003	Erlen – Aach Korrektur/Revitalisierung Schwändi Parz. 196	267 763.10	390 000	11 365.60
INV00087	Erlen – Aach, Fussweg/Renaturierung Rooswiesenstr. bis Rösslistr.	4 682.40		
INV00090	Engishofen - Bachanpassung Dorfplatz			15 149.95
INV00091	Engishofen - Hochwasserschutz Dorfplatz			64 501.45
INV00130	Buchackern - Rückhaltebecken Scheewis	14 263.05		80 860.50

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
INV00153	Buchackern - Altebach, Iltismoos + Scheewis (Etappe 5)	5 981.15	50 000	5 194.65
INV00154	Engishofen - Rückhaltebecken	7 066.55	15 000	
INV00160	Erlen - Fussweg Aach	11 761.40	30 000	1 863.15
INV00174	Buchackern - Rückhaltung Löpfe	11 684.85		
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten	-82 685.50		-312 607.50
INV00003	Erlen - Aach Korrektur/Revitalisierung Schwändi Parz. 196		-245 000	
INV00090	Engishofen - Bachanpassung Dorfplatz			-312 607.50
INV00130	Buchackern - Rückhaltebecken Scheewis	-82 685.50		
79	Raumordnung	62 331.80		14 900.80
790	Raumordnung	62 331.80		14 900.80
7900	Raumordnung (allgemein)	62 331.80		14 900.80
5290.00	Übrige immaterielle Anlagen	62 331.80		14 900.80
INV00045	Riedt - Sondernutzungsplan / Gestaltungsplan - Baugebiet Hauptstr./Bahnhofstr.	1 414.60		
INV00086	Ennetaach - Erschliessung Industriegebiet	17 790.50		11 713.85
INV00136	Ennetaach - GP Südhalde	43 126.70		3 186.95
8	VOLKSWIRTSCHAFT		365 000	
87	Brennstoffe und Energie		365 000	
871	Elektrizität		365 000	
8710	Elektrizität (allgemein)		365 000	
5090.00	Übrige Sachanlagen		365 000	
INV00162	Erlen - PV-Anlage alte Turnhalle		265 000	
INV00163	Erlen - PV Anlage Kreativhaus		100 000	
9	FINANZEN UND STEUERN	4 423.95		48 751.15
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	4 423.95		48 751.15
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	4 423.95		48 751.15
9630	Liegenschaft des Finanzvermögens Stockwerkeigentum Aachbrüggli	4 423.95		48 751.15
5060.00	Mobilien	4 423.95		48 751.15
INV00148	Liegenschaft Aachbrüggli - Ersatz Kühlanlage	4 423.95		48 751.15
Nettoinvestitionen		1 175 933.50	3 795 000	1 084 488.59

Bilanz und Geldflussrechnung

Funktionale Gliederung		Bilanz per 31.12.2024
1	Aktiven	22 963 016.94
10	Finanzvermögen	12 968 919.19
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1 044 099.10
101	Forderungen	1 935 128.86
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	614 246.43
107	Finanzanlagen	3 289 950.00
108	Sachanlagen FV	6 085 494.80
14	Verwaltungsvermögen	9 994 097.75
140	Sachanlagen VV	9 877 776.20
2	Passiven	-22 199 118.63
20	Fremdkapital	-14 598 793.86
200	Laufende Verbindlichkeiten	-8 962 376.41
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-238 417.45
205	Kurzfristige Rückstellungen	-98 000.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-5 300 000.00
29	Eigenkapital	-7 600 324.77
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	-387 410.43
291	Fonds	-716 479.88
293	Vorfinanzierungen	-2 878 569.75
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	-113 267.15
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-3 504 597.56
	Gewinn	763 898.31

Geldflussrechnung	per 31.12.2024
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	763 898.31
Berichtigung um liquidationswirksame Aufwände und Erträge	655 258.41
Bestandesveränderungen des Nettoumlaufvermögens	273 494.00
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	1 692 650.72
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-725 933.50
Geldfluss aus Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen	-3 280 000.00
Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit	-4 005 933.50
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	1 956 597.58
Total Geldfluss (Netto-Cashflow)	-356 685.20

Anlagenspiegel Anlageklasse

	Anschaffungs- kosten			Abschreibungen	Buchwert
	Stand per 31.12.23	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand per 31.12.24	Planmässige Abschreibungen	per 31.12.24
Finanzanlagen					
1071 Darlehen	0.00	450 000.00	450 000.00	0.00	450 000.00
Total Finanzanlagen	0.00	450 000.00	450 000.00	0.00	450 000.00
Sachanlagen FV					
1080 Grundstücke FV	1 136 130.00	0.00	1 136 130.00	0.00	1 136 130.00
1084 Gebäude FV	4 537 453.85	4 423.95	4 541 877.80	0.00	4 541 877.80
Total Sachanlagen FV	5 673 583.85	4 423.95	5 678 007.80	0.00	5 678 007.80
Sachanlagen VV					
1400 Grundstücke	26 925.00	0.00	26 925.00	-2 022.00	24 903.00
1401 Strassen / Verkehrs- wege	10 864 453.69	365 048.90	11 229 502.59	-3 025 667.24	8 203 835.35
1402 Wasserbau	555 034.35	240 517.00	795 551.35	55 625.90	851 177.25
1403 übrige Tiefbauten	450 041.00	6 035.70	456 076.70	-11 251.00	444 825.70
1404 Hochbauten	520 457.95	0.00	520 457.95	-407 927.00	112 530.95
1406 Mobilien VV	1 842 650.65	47 576.15	1 890 226.80	-1 649 722.85	240 503.95
Total Sachanlagen VV	14 259 562.64	659 177.75	14 918 740.39	-5 040 964.19	9 877 776.20
Übrige immaterielle Anlagen					
1429 Übrige immaterielle Anlagen	53 989.75	62 331.80	116 321.55	0.00	116 321.55
Total Übrige immaterielle Anlagen	53 989.75	62 331.80	116 321.55	0.00	116 321.55

Finanzkennzahlen

	TGØ 22-23	2024	2023	2022	2021	2020	Ø 5 Jahre
1 Selbstfinanzierungsgrad	93.40%	80.13%	42.67%	-3.24%	135.09%	2290.83 %	509.10%
2 Selbstfinanzierungsanteil	13.10%	11.39%	6.02%	-1.05%	22.81%	19.65%	11.76%
3 Zinsbelastungsanteil	0.30%	0.65%	0.56%	-0.07%	-0.04%	0.09%	0.24%
4 Kapitaldienstanteil	6.30%	3.96%	3.71%	3.04%	2.31%	2.51%	3.11%
5 Nettoschuld / -vermögen pro Einwohner in CHF	-222	413	442	299	-302	-188	132.85
6 Investitionsanteil	16.70%	18.07%	16.89%	23.44%	22.45%	26.75%	21.52%
7 Bruttoverschuldungsanteil	99.40%	172.40 %	149.55%	151.69 %	122.45%	121.98%	143.61%
8 Bilanzüberschussquotient (Ei- genkapital in % des Fiskaler- trags)	141.50%	90.27%	98.19%	123.52 %	94.25%	88.35%	98.92%
9 Nettoverschuldungsquotient (neu unter HRM2)	-16.60%	41.98%	48.51%	38.87%	-29.79%	-19.49%	16.02%
10 Steuerkraft pro Einwohner in CHF	2 221	1 373	1 613	1 666	1 799	1 673	1 625
11 1 Steuerprozent von 100% in CHF		54 151	63 200	64 624	69 046	63 239	62 852
12 Steuerfuss	55.70%	52%	52%	42%	52%	52%	50%
13 Anzahl Einwohner	296 811	3 944	3 919	3 879	3 838	3 780	3 872

1	Selbstfinanzierungsgrad	> 100% 80 - 100% 50 - 80% < 50 %	ideal gut bis vertretbar problematisch ungenügend	Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert, werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100% führt zu einer Neuverschuldung. Liegt dieser Wert über 100%, können Schulden abgebaut werden.
2	Selbstfinanzierungsanteil	> 20% 10 - 20% < 10%	gut mittel schwach	Der Selbstfinanzierungsanteil charakterisiert die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welchen Anteil ihres Ertrages die öffentliche Körperschaft zur Finanzierung ihrer Investitionen aufwenden kann.
3	Zinsbelastungsanteil	0 - 4% 4 - 9% > 9%	gut genügend schlecht	Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.
4	Kapitaldienstanteil	< 5% 5 - 15% > 15%	geringe Belastung tragbare Belastung hohe Belastung	Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsdienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.
5	"Nettoschuld / -vermögen pro Einwohner in CHF	< 0 0 - 1000 1001 - 2500 2501 - 5000 > 5000	Nettovermögen geringe Verschuldung mittlere Verschuldung hohe Verschuldung sehr hohe Verschuldung	Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.
6	Investitionsanteil	< 10% 10 - 20% 20 - 30% > 30%	schwache Investitionstätigkeit mittlere Investitionstätigkeit starke Investitionstätigkeit sehr starke Investitionstätigkeit	Der Investitionsanteil zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen und den Einfluss auf die Nettoverschuldung. Sie sagt jedoch allein nichts über die finanzielle Situation der Gemeinde aus. Wie die Investitionen kann auch diese Kennzahl von Jahr zu Jahr sehr stark schwanken. Eine Beurteilung über mehrere Jahre, zusammen mit dem Selbstfinanzierungsanteil, ist deshalb wichtig und sinnvoll.
7	Bruttoverschuldungsanteil	<= 50% 50 - 100% 100 - 150% 150 - 200% > 200%	sehr gut gut mittel schlecht kritisch	Der Bruttoverschuldungsanteil ist eine Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Er zeigt an, wie viele Prozente vom Finanzertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzutragen.
8	Bilanzüberschussquotient (Eigenkapital in % des Fiskalertrags)	< 0 0 - 15% 15 - 45% 45 - 90% > 90%	kritisch schlecht mittel gut sehr gut	Nach Gemeindegrösse abgestufte Mindestausstattung des Eigenkapitals (Bilanzüberschuss) zur Abdeckung von Aufwandüberschüssen, zum Schutz vor einem Bilanzfehlbetrag sowie zur Verstärkung der Risikofähigkeit. Eine gesunde Eigenkapitalbasis im Verhältnis zur Nettoschuld ist notwendig, um eine gute Eigenfinanzierung sicherzustellen und zu hohe Belastungen durch die Verschuldung (im Falle ansteigender Zinsen) zu vermeiden.
9	Nettoverschuldungsquotient	< -100% -100 - 0% 0 - 100% 100 - 150% > 150%	sehr gut gut mittel genügend schlecht	Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen nötig ist, um die Nettoschulden abzutragen.
10	Steuerkraft pro Einwohner in CHF	unter kant. Ø ± kant. Ø über kant. Ø	tiefe Finanzkraft gute Finanzkraft hohe Finanzkraft	

Traktandum 6.2

Rechnung 2024 Technischer Betrieb

Technischer Betrieb Wasser

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

1. die Jahresrechnung 2024 zu genehmigen
2. und den Ertragsüberschuss von CHF 127 966.73 dem «W+E-Fonds» zuzuweisen.

Technischer Betrieb Abwasser

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

1. die Jahresrechnung 2024 zu genehmigen
2. und den Aufwandüberschuss von CHF 60 849.90 mit dem Eigenkapital zu verrechnen.

Technischer Betrieb Abfall

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

1. die Jahresrechnung 2024 zu genehmigen
2. und den Ertragsüberschuss von CHF 30 712.78 mit dem Eigenkapital zu verrechnen.

Technischer Betrieb Elektrizität

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

1. die Jahresrechnung 2024 zu genehmigen
2. und den Aufwandüberschuss von CHF 813 273.42 mit dem Eigenkapital zu verrechnen.

Ergebnis Erfolgsrechnung

Technischer Betrieb		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
Gestufter Erfolgsausweis		Betrag	Betrag	Betrag
Betrieblicher Aufwand		7 440 823.72	7 354 227	9 412 472.94
30	Personalaufwand	449 867.19	583 700	503 748.09
31	Sach- und übriger Aufwand	5 562 204.82	5 321 664	7 476 728.42
33	Abschreibungen	834 597.00	798 480	838 940.00
35	Einlagen			
36	Transferaufwand	594 154.71	650 383	593 056.43
37	Durchlaufende Beiträge			
39	Interne Verrechnung			
Betrieblicher Ertrag		6 886 099.74	7 154 474	8 548 783.72
40	Fiskalertrag			
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	6 818 757.34	7 152 474	8 493 766.67
43	Verschiedene Erträge	16 882.51	2 000	17 228.40
45	Entnahmen Fonds			
46	Transferertrag	50 459.89		37 788.65
47	Durchlaufende Beiträge			
49	Interne Verrechnung			
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		-554 723.98	-199 753	-863 689.22
34	Finanzaufwand	267 434.71	229 400	180 486.91
44	Finanzertrag	912.45		5 231.70
Ergebnis aus Finanzierung		-266 522.26	-229 400	-175 255.21
Operatives Ergebnis		-821 246.24	-429 153	-1 038 944.43
38	Ausserordentlicher Aufwand	100 100.00	220 100	99 600.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	205 902.43	157 700	202 464.32
Ausserordentliches Ergebnis		105 802.43	-62 400	102 864.32
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		-715 443.81	-491 553	-936 080.11

Erfolgsrechnung nach Funktionen

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024 Aufwand	Budget 2024 Aufwand	Rechnung 2023 Aufwand
7	Umwelt und Raumordnung			
710	Wasserversorgung	-127 966.73	20 332	-231 697.97
720	Abwasserbeseitigung	60 849.90	60 667	89 673.41
730	Abfallwirtschaft	-30 712.78	-11 950	-13 598.15
8	Volkswirtschaft			
871	Elektrizität	813 273.42	422 504	1 091 702.82

Erläuterungen:

710 - Wasserversorgung

Durch die leicht höheren Wassereinnahmen und die tieferen Personalkosten ist das Ergebnis positiv ausgefallen.

730 - Abfallwirtschaft

Die letzten Unterflurcontainer sind in Ausführung oder Planung. Bis 2025 muss das Projekt abgeschlossen werden. Danach werden keine Subventionen seitens der KVA-Thurgau mehr bezahlt.

871 – Elektrizität Netz

Die Kosten für den Netzunterhalt werde über die Netznutzungsgebühren den Kunden verrechnet. Die hohe Stromproduktion der vielen PV-Anlagen im Gemeindegebiet führt aufgrund des Eigenverbrauchs durch die Produzenten dazu, dass die Einnahmen im Bereich der Netznutzung tiefer ausfallen. Gegenüber Budget war dadurch der Aufwand um 120'000.- zu wenig gedeckt. Weiter konnten noch nicht alle Hausanschlüsse weiterverrechnet werden, was ca. 100'000.- ausmacht. Weiter wurde für die Dienstleistung Dritte gegenüber den Vorjahren zu wenig budgetiert.

871 – Elektrizität Energie

Wie wir anlässlich der Budgetgemeindeversammlung informiert hatten, wurden die Strompreise 2024 bewusst nicht 1:1 an die Kunden überwält.

Investitionsrechnung

	Funktionale Gliederung	Rechnung 2024 Aufwand	Budget 2024 Aufwand	Rechnung 2023 Aufwand
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	934 900.48	1 243 000	1 167 783.58
71	Wasserversorgung	574 457.11	830 000	819 588.58
710	Wasserversorgung	574 457.11	830 000	819 588.58
7101	Technische Betriebe - Wasser [Gemeindebetrieb]	574 457.11	830 000	819 588.58
5030.00	Übrige Tiefbauten	709 261.23	950 000	910 361.98
INV00052	Kümmertshausen – Bächliacker	108 871.60	120 000	
INV00053	Kümmertshausen – Töbeliweg	15 214.06	220 000	
INV00086	Ennetaach - Erschliessung Industriegebiet			12 437.28
INV00089	Buchackern - Götighoferstrasse	107 176.96		118 897.18
INV00114	Ennetaach - Bädlistrasse 3. Etappe			177 414.63
INV00117	Buchackern - Verbindung zu TS-Schloss	8 801.50		365 675.40
INV00121	Erlen - Fabrikstrasse	12 905.01		19 836.30
INV00127	Riedt - Haldenweg	17 032.51		72 968.59
INV00134	Buchackern - Hauptstrasse/Kreuzung Talackerstrasse 2. Etappe	132 201.82		
INV00135	Ennetaach - Bädlistrasse 2. Etappe	35 377.19		122 367.33
INV00137	Ennetaach - TS und Erschliessung Lenzenhaus	257 143.11	180 000	20 765.27
INV00164	Riedt – Götighoferstrasse	10 000.00	430 000	
INV00175	Buchackern – Sanierung Hauptstrasse bis Kaltenbrunnen	4 537.47		
5290.00	Übrige immaterielle Anlagen	12 266.08		16 515.15
INV00146	Einführung Innosolv Energy	12 266.08		16 515.15
6102.00	Anschlussgebühren	-81 200.00	-20 000	-100 100.00
INV00143	Anschlussgebühren 2023 TB Wasser	13 000.00		-100 100.00
INV00167	Anschlussgebühren 2024 TB Wasser	-94 200.00	-20 000	
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten	-65 870.20	-100 000	-7 188.55
INV00052	Kümmertshausen – Bächliacker	-2 604.70	-10 000	
INV00053	Kümmertshausen – Töbeliweg		-10 000	
INV00117	Buchackern – Verbindung zu TS Schloss	-39 668.90		
INV00127	Riedt - Haldenweg	-2 512.65		-7 188.55
INV00135	Ennetaach – Bädlistrasse 2. Etappe	-17 789.55		
INV00137	Ennetaach – TS und Erschliessung Lenzenhaus	-3 294.40	-25 000	
INV00164	Riedt – Götighoferstrasse		-55 000	
72	Abwasserbeseitigung	295 264.32	285 000	318 452.41
720	Abwasserbeseitigung	295 264.32	285 000	318 452.41

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
7201	Technische Betriebe - Abwasser [Gemeindebetrieb]	295 264.32	285 000	318 452.41
5030.00	Übrige Tiefbauten	316 517.58	315 000	564 328.89
INV00052	Kümmertshausen – Bächliacker	16 282.05	25 000	
INV00053	Kümmertshausen – Bächliacker		20 000	
INV00086	Ennetaach - Erschliessung Industriegebiet	26 499.21		369 461.09
INV00088	Erlen - Bahnhofstrasse Ost			2 579.25
INV00089	Buchackern - Götighoferstrasse	163 561.11		129 369.50
INV00104	Riedt - Alte Hauptstrasse			9 162.68
INV00115	Engishofen - Flurhofstrasse (Falschanschlüsse)	233.12		1 168.09
INV00117	Buchackern - Verbindung zu TS-Schloss	4 690.56		25 585.56
INV00127	Riedt - Haldenweg	10 198.20		25 334.96
INV00137	Ennetaach - TS und Erschliessung Lenzenhaus	95 053.33		1 667.76
INV00164	Riedt – Götighoferstrasse		110 000	
INV00166	Unterhalt gem. GEP		160 000	
5290.00	Übrige immaterielle Anlagen	12 266.14		16 515.12
INV00146	Einführung Innosolv Energy	12 266.14		16 515.12
6102.00	Anschlussgebühren	-33 519.40	-30 000	-262 391.60
INV00144	Anschlussgebühren 2023 TB Abwasser	156 348.00		-262 391.60
INV00168	Anschlussgebühren 2024 TB Abwasser	-189 867.40	-30 000	
73	Abfallwirtschaft	65 179.05	128 000	29 742.59
730	Abfallwirtschaft	65 179.05	128 000	29 742.59
7301	Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	65 179.05	128 000	29 742.59
5030.00	Übrige Tiefbauten	111 716.48	158 000	20 240.81
INV00111	Engishofen - Deponie am Bitzibach	8 370.77	50 000	5 896.11
INV00128	Riedt - Untersuchung Deponie	44 611.91	10 000	14 026.69
INV00142	Unterflurcontainer 2023			318.01
INV00159	Erlen – Deponie Werkhof	17 047.69	18 000	
INV00165	Unterflurcontainer 2024	41 686.11	80 000	
5290.00	Übrige immaterielle Anlagen	12 266.05		16 515.13
INV00146	Einführung Innosolv Energy	12 266.05		16 515.13
6340.00	Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen	-58 803.48	-30 000	-7 013.35
INV00128	Riedt - Untersuchung Deponie	-58 803.48		-7 013.35
INV00165	Unterflurcontainer 2024		-30 000	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1 663 826.38	1 638 000	958 156.89
87	Brennstoffe und Energie	1 663 826.38	1 638 000	958 156.89
871	Elektrizität	1 663 826.38	1 638 000	958 156.89
8711	Technische Betriebe - Elektrizität Netz [Gemeindebetrieb]	1 663 826.38	1 638 000	958 156.89
5030.00	Übrige Tiefbauten	1 468 164.53	2 000 000	940 925.95
INV00052	Kümmertshausen – Bächliacker	39 476.27	125 000	
INV00053	Kümmertshausen – Töbeliweg	10 540.47	120 000	
INV00086	Ennetaach - Erschliessung Industriegebiet	10 688.02		104 054.04
INV00089	Buchackern - Götighoferstrasse	99 978.03		68 876.30
INV00114	Ennetaach - Bädlistrasse 3. Etappe	1 604.36		99 199.82
INV00117	Buchackern - Verbindung zu TS-Schloss	6 038.35	70 000	227 714.96
INV00119	Ennetaach - LWL TS-Ennetaach	1 566.47		18 754.22
INV00120	Ennetaach - TS erneuern	2 375.91		11 866.76
INV00121	Erlen - Fabrikstrasse	5 020.24		77 296.61
INV00127	Riedt - Haldenweg	92 358.28		30 987.12
INV00134	Buchackern - Hauptstrasse/Kreuzung Talackerstrasse 2. Etappe	750.00		1 140.99
INV00135	Ennetaach - Bädlistrasse 2. Etappe	54 575.39		146 223.94
INV00137	Ennetaach - TS und Erschliessung Lenzenhaus	554 435.57		48 507.19
INV00141	Riedt - MS Leitung TS Wettstein-TS Mühli	11 894.54		8 616.30
INV00151	Engishofen - TS Lerchenhof	246 872.28	430 000	96 312.68
INV00158	Ennetaach – TS erneuern, MS Leitung Ennetaach-Müli	136 810.53	535 000	
INV00164	Riedt - Götighoferstrasse	159 353.51	720 000	1 375.02
INV00175	Buchackern – Sanierung Hauptstrasse bis Kaltenbrunnen	1 257.53		
INV00179	Buchackern – Erstellung TS beim alten FW-Depot	13 149.86		
INV00181	Riedt – Neubau TS und MS- Leitungsumlegung Bahnhofstrasse	4 062.49		
INV00182	Riedt – Neubau TS und MS-Leitung Bäd- listrasse	15 356.43		
5060.00	Mobilien	207 029.60	363 000	33 419.25
INV00149	Kümmertshausen - Netzverstärkung Tra- fostation West	133 280.85		27 977.74
INV00150	Buchackern - Netzverstärkung TS- Buchackern	53 824.33	285 000	5 441.51
INV00155	Engishofen – SmartMeter	19 924.42	78 000	
5090.00	Übrige Sachanlagen	1 137.19		
INV00151	Engishofen – TS Lerchenhof	1 137.19		
5290.00	Übrige immaterielle Anlagen	44 975.06		59 155.99
INV00146	Einführung Innosolv Energy	44 975.06		59 155.99

Funktionale Gliederung		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
		Aufwand	Aufwand	Aufwand
6102.00	Anschlussgebühren	-57 480.00	-20 000	-70 900.00
INV00145	Anschlussgebühren 2023 TB Elektrizität	8 800.00		-70 900.00
INV00169	Anschlussgebühren 2024 TB Elektrizität	-66 280.00	-20 000	
6300.00	Investitionsbeiträge vom Bund		-705 000	
INV00150	Buchackern – Netzverstärkung TS Buch- ackern		-255 000	
INV00151	Engishofen – TS Lerchenhof		-300 000	
INV00164	Riedt - Götighoferstrasse		-150 000	
6370.00	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten			-4 444.30
INV00119	Ennetaach – LWL TS-Ennetaach			-4 444.30
Nettoinvestition		2 598 726.86	2 881 000	2 125 940.47

Bilanz und Geldflussrechnung

Funktionale Gliederung		Bilanz per 31.12.2024
1	Aktiven	21 401 910.76
10	Finanzvermögen	7 143 116.24
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	196 628.34
101	Forderungen	6 865 938.99
14	Verwaltungsvermögen	14 258 794.52
140	Sachanlagen VV	14 232 488.00
2	Passiven	-22 117 354.57
20	Fremdkapital	-17 864 309.00
200	Laufende Verbindlichkeiten	-2 127 212.26
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-17 218.00
205	Kurzfristige Rückstellungen	-269 878.74
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-15 450 000.00
29	Eigenkapital	-4 253 045.57
291	Fonds	-1 896 131.68
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag TB-Wasser	-576 427.11
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag TB-Abwasser	-454 344.54
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag TB-Abfall	-204 260.36
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag TB-Elektrizität	-1 121 881.88
	Verlust	-715 443.81

Geldflussrechnung		per 31.12.2024
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-715 443.81
	Berichtigung um liquidationswirksame Aufwände und Erträge	-370 654.63
	Bestandesveränderungen des Nettoumlaufvermögens	834 597.00
	Geldfluss aus operativer Tätigkeit	-251 501.44
	Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-2 598 726.86
	Geldfluss aus Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen	-77 533.59
	Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit	-2 676 260.45
	Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	2 750 000.00
	Total Geldfluss (Netto-Cashflow)	-177 761.89

Anlagenspiegel Anlageklasse

	Anschaffungs- kosten		Abschreibungen		Buchwert per 31.12.24
	Stand per 31.12.2023	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand per 31.12.24	Planmässige Abschreibungen	
Sachanlagen VV					
1403.15 Übrige Tiefbauten (TB-Wasser)	7 386 221.85	562 191.03	7 948 412.88	-2 946 309.00	5 002 103.88
1429.15 Übrige immaterielle Anlagen (TB-Wasser)	16 515.15	12 266.08	28 781.23	0.00	28 781.23
1462.15 Gruppenwasserver- sorgung - Investitionsbeitrag	380 759.40	0.00	380 759.40	-380 759.40	0.00
1403.16 Übrige Tiefbauten (TB-Abwasser)	2 025 615.65	282 870.18	2 308 485.83	-518 838.00	1 789 647.83
1429.16 Übrige immaterielle Anlagen (TB-Abwasser)	54 446.64	12 266.14	66 712.78	-11 625.00	55 087.78
1462.10 Abwasserverband - Baukostenbeitrag	665 664.72	0.00	665 664.72	-665 664.72	0.00
1403.17 Übrige Tiefbauten (TB-Abfall)	781 499.19	52 913.00	834 412.19	-79 910.00	754 502.19
1429.17 Übrige immaterielle Anlagen (TB-Abfall)	16 515.13	12 266.05	28 781.18	0.00	28 781.18
1403.18 Übrige Tiefbauten (TB-Elektrizität)	7 797 459.07	1 027 001.72	8 824 460.79	-3 066 939.29	5 757 521.50
1404.18 Hochbauten (TB- Elektrizität)	3 249.05	564 846.58	568 095.63	-19 739.05	548 536.58
1406.00 Mobilien / Maschi- nen	0.00	136 810.53	136 810.53	0.00	136 810.53
1406.18 Mobilien / Maschi- nen (TB-Elektrizität)	336 671.05	-109 807.51	226 863.54	-173 792.77	53 070.77
1429.18 Übrige immaterielle Anlagen (TB-Elektrizität)	59 155.99	44 975.06	104 131.05	0.00	104 131.05
Total Sachanlagen VV	19 523 772.89	2 598 598.86	22 122 371.75	-7 863 577.23	14 258 794.52

Genehmigung Jahresrechnung 2024

a) Gemeinderat

Der Gemeinderat und die Leiterin Finanzen bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle in der vorliegenden Jahresrechnung erfasst sind,
- sämtliche Vermögenswerte, Verpflichtungen, Guthaben und Schulden in der Bilanz berücksichtigt sind,
- allen bilanzierungspflichtigen Risiken und Wertebussen bei der Bewertung und Festsetzung der Wertberichtigungen und Rückstellungen genügend Rechnung getragen worden ist,
- alle Eventualverpflichtungen, Bürgschaften und Beteiligungsverhältnisse im Anhang zur Jahresrechnung aufgeführt sind,
- alle Angaben im Anhang zur Jahresrechnung vollständig und richtig aufgeführt sind,
- und alle zum Verständnis des Jahresergebnisses nötigen Informationen in den Kommentaren zur Rechnung enthalten sind.

Erlen, 13. März 2025

Leiterin Finanzen:
Gianna Bochsler

Namens des Gemeinderates:
Thomas Bosshard, Gemeindepräsident
Harry Schlutt, Gemeindegeschreiber

b) Rechnungsprüfungskommission (RPK)

Wir haben im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung und die Jahresrechnung für das Rechnungsjahr 2024 geprüft. Für den Inhalt und das Ergebnis der Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich. Die Aufgabe der Rechnungsprüfungskommission besteht darin, die Jahresrechnung zu prüfen und zu beurteilen.

Wir haben die Detailkonti und Zusammenzüge sowie die übrigen Angaben der Jahresrechnung auf der Basis von Stichproben geprüft. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsrichtlinien sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.

Das Prüfungsurteil berücksichtigt zudem die Ergebnisse der externen Revision, welche durch die OB Treuhand AG durchgeführt wurde.

Aufgrund unserer Prüfung bestätigen wir, dass

- die von uns geprüften Bilanz, Investitions- und Erfolgsrechnungen mit den Buchhaltungen übereinstimmen,
- die Buchhaltungen ordnungsgemäss geführt sind.

Erlen, 20. März 2025

Für die Rechnungsprüfungskommission (RPK)

Andreas Minneci, Präsident RPK
Stephani Burkhardt
Philipp Dintheer
Marlen Weidmann

Antrag

Wir empfehlen der Gemeindeversammlung die Genehmigung der Jahresrechnung 2024.

do stuunsch

